

## 目 錄

## Í N D I C E C o n t e n t s

- 8 從旅中商人到建築師：錢伯斯與他的中式寶塔和中國外銷畫  
孔佩特 (廣東省博物館 楊凌 譯)
- 18 外銷畫在中國歷史上的作用：以廣船為例  
范岱克 (廣東省博物館 陳岱娜 譯)
- 24 近代廣東沿海洋風畫研究新探：兼論英倫畫家錢納利的澳門歲月  
莫小也
- 34 錢納利及其若干澳門學生  
陳繼春
- 
- 42 DE MERCADOR NA CHINA A ARQUITECTO : WILLIAM CHAMBERS,  
OS SEUS PAGODES E A PINTURA CHINA TRADE  
Patrick Conner
- 43 O PAPEL DA PINTURA NA HISTÓRIA DA CHINA :  
O CASO DOS JUNCÓS DE CANTÃO  
Paul A. Van Dyke
- 44 NOVA ABORDAGEM AOS ESTILOS MODERNOS DE PINTURA OCIDENTAL  
AO LONGO DA COSTA DE CANTÃO E UMA ANÁLISE DA VIDA DO PINTOR  
BRITÂNICO GEORGE CHINNERY EM MACAU  
Mo Xiaoye
- 45 GEORGE CHINNERY E OS SEUS DISCÍPULOS EM MACAU  
Chan Kai Chon
- 
- 47 FROM CHINA TRADER TO ARCHITECT: WILLIAM CHAMBERS,  
HIS PAGODAS, AND CHINESE EXPORT PAINTING  
Patrick Conner
- 48 THE ROLE OF PAINTINGS IN CHINA'S HISTORY:  
THE CASE OF THE CANTON JUNKS  
Paul A. Van Dyke
- 56 A NEW APPROACH TO MODERN WESTERN-STYLE PAINTINGS ALONG  
THE CANTON PORT, WITH A DISCUSSION ON THE BRITISH PAINTER  
GEORGE CHINNERY'S LIFE IN MACAO  
Mo Xiaoye
- 57 GEORGE CHINNERY AND HIS DISCIPLES IN MACAO  
Chan Kai Chon
- 
- 58 作品說明 · LEGENDAS · CAPTIONS
- 182 清代中國外銷畫家表  
CRONOLOGIA DOS PINTORES CHINESES DE EXPORTAÇÃO NA DINASTIA QING  
CHRONOLOGY OF THE CHINESE EXPORT PAINTERS IN THE QING DYNASTY
- 188 16-19 世紀中西繪畫史交流大事記